

権藤説子presents 誰もが楽しめるバリアフリー演劇鑑賞会 in ちちぶ

東京演劇集団 風 —バリアフリー演劇—

# 星の王子さま

構成・演出：浅野 佳成 / 作：サン＝テグジュペリ

バリアフリー演劇 総合監修：尾上浩二

バリアフリー演劇 芸術監督：北岡賢剛



2023/12/23<sup>土</sup>  
横瀬町町民会館ホール

〒368-0072 埼玉県秩父郡横瀬町横瀬2000番地

開場 12:00 舞台説明 13:00

開演 13:15 (途中20分の休憩が入ります) 16:15終了予定

※配慮が必要な方の優先入場をおこないます。

開演前に  
舞台見学ができます

入場無料

定員500名  
全席自由



鑑賞サポート

- 舞台上での手話通訳
- 舞台背景にバリアフリー日本語字幕
- ライブ音声ガイド
- 舞台説明あり
- 事前資料貸し出し  
(必要な方はご連絡ください)

【問い合わせ先】

誰もが楽しめるバリアフリー演劇鑑賞会inちちぶ実行委員会事務局

(埼玉県秩父市山田1199-2 (社福)清心会内)

TEL:0494-24-9951 FAX:0494-26-7339 mail:info-sayaka@sayaka.or.jp

お申し込み方法：電話、FAX、メール、QRコードにてお申し込み下さい。

●FAX、メールでのお申し込みは、お名前・人数・連絡先をお知らせください。

【主催】誰もが楽しめるバリアフリー演劇鑑賞会inちちぶ実行委員会

【共催】特定非活動法人全国地域生活支援ネットワーク、一般社団法人東京演劇集団風研究所

【後援】秩父市、横瀬町、小鹿野町、皆野町、長瀬町、埼玉県立秩父特別支援学校、横瀬町教育委員会、秩父地域自立支援協議会



東京演劇集団 風 —バリアフリー演劇—

# 星の王子さま

## Story

遠いほらかな星で、たったひとつの花と暮らす小さな王子さま。彼は星をめぐり、地球にやってきました。飛行士やキツネとの出会いを通じて、〈友だち〉とは何か、〈かけがえないもの〉とは何かを学び、成長していきます。そして一年がたち、王子さまは大切な花のために星に帰ることを決意するのです。

王子さまが私たちに問いかけます。「大切なものは目には見えない」と。

1943年に描かれ、世界中の人々に読み継がれてきたサン＝テグジュペリの名作。東京演劇集団風が創立以来、上演を重ねてきた劇団の代表作です。

**バリアフリー演劇**は、舞台後方の字幕とライブで役者の動きなどを俳優が説明する音声ガイドに加え、舞台衣装をまとった手話通訳者が役者と連動しながら舞台上で通訳します。

### 事前資料貸出し

ご希望の方に事前に上演台本を貸し出します。

作 **サン＝テグジュペリ**  
 訳 **内藤 濯**  
 構成・演出 **浅野 佳成**  
 バリアフリー演劇 総合監修 **尾上 浩二**  
 バリアフリー演劇 芸術監督 **北岡 賢剛**

字幕・手話監修 **廣川 麻子**  
 音声ガイド監修 **大河内直之**  
 総合プロデュース **山上徹二郎**

音楽 **八幡 茂**  
 舞台美術 **松井 るみ**  
 照明 **坂野 貢也**  
 音響 **酒見 篤志**

[出演]  
 王子さま **白根 有子**  
 飛行士 **緒方 一則**  
 花 **渋谷 愛**  
 キツネ **工藤 順子**  
 ヘビ **栗山 友彦**  
**ほか**



## 舞台説明

サポート内容、舞台装置や広さなどを説明・出演者が役柄や衣装を紹介します



## 舞台手話通訳

物語の進行に合わせて舞台上を動きながら通訳を行います(右:舞台手話通訳)



## バリアフリー字幕・ライブ音声ガイド

舞台中央に日本語字幕を投影／音声ガイドが客席内に流れます

## 横瀬町町民会館ホール 埼玉県秩父郡横瀬町横瀬2000番地

### 交通案内



## 特別開催「ふれあいアート展」



秩父圏域の放課後等デイサービス事業所、ふあいん・ユー、清心会の利用者の方々の作品展を同時開催いたします。

自由な表現、  
 楽しさあふれる作品を  
 ぜひご鑑賞ください。

### 【申込・問い合わせ先】

誰もが楽しめるバリアフリー演劇鑑賞会inちちぶ実行委員会事務局

(埼玉県秩父市山田1199-2 (社福)清心会内)

TEL:0494-24-9951 FAX:0494-26-7339 mail:info-sayaka@sayaka.or.jp

●FAX、メールでのお申し込みは、お名前・人数・連絡先をお知らせください。